

Lancement de la nouvelle version de l'application *Closer to Van Eyck*

Conférence de presse | 30 octobre 2017, 10 h | Institut royal du Patrimoine artistique (IRPA)

Nouvelles photos, nouveau design : le site Closer to Van Eyck se fait « even closer to Van Eyck » ! Découvrez les volets extérieurs de l'Agneau mystique avant, pendant et après restauration. Laissez-vous surprendre par la précision des photos et, grâce au zoom, entrez au plus profond de ce chef-d'œuvre de Van Eyck redécouvert !



Archange Gabriel, détail du visage: macrophotographie avant, pendant et après conservation-restauration
(<http://clostertovaneyck.kikirpa.be/>)

Contact presse :

Catherine Bourguignon | catherine.bourguignon@kikirpa.be | 02 739 68 03 | 0498 40 48 40

Programme

9h30 : Accueil

10h00-10h30 : Discours et lancement du site

- Hilde De Clercq, directrice générale a.i. de l'IRPA : Mot de bienvenue
- Margriet Van Houtte, secrétaire de la fabrique d'église de la cathédrale Saint-Bavon : *L'Agneau mystique* et la cathédrale Saint-Bavon
- Communication vidéo d'Antoine Wilmering, Senior Program Officer, The Getty Foundation
- Ron Spronk, coordinateur du projet (Queen's University de Kingston, Ontario ; Radboud Universiteit, Nimègue) : Déjà 5 ans! Introduction à ce site unique
- Bart Devolder, coordinateur in situ de la conservation-restauration de *L'Agneau mystique* pour l'IRPA: présentation de la documentation
- Frederik Temmermans, UD et VUB/imec : démo du site



Communiqué de presse : nouvelle version de l'application Closer to Van Eyck

Les visiteurs ont maintenant accès à des images d'extrême haute résolution du célèbre retable de l'Agneau mystique avant, pendant et après le traitement de conservation-restauration

MAINTENANT EN LIGNE SUR <http://closertovaneyck.kikirpa.be/>

LOS ANGELES et BRUXELLES, 30 octobre 2017 – La Getty Foundation et l'Institut royal du Patrimoine artistique (IRPA) lancent aujourd'hui la nouvelle version de l'application web Closer to Van Eyck, qui montre des détails à couper le souffle d'un des plus grands chefs-d'œuvre au monde : l'*Agneau mystique*. De nouvelles images très haute résolution du retable à différents stades du traitement de conservation-restauration sont désormais en ligne avec, toujours, la possibilité de comparer simultanément plusieurs images.

Le retable de l'*Agneau mystique*, réalisé par Jan et Hubert Van Eyck en 1432 et conservé dans la cathédrale Saint-Bavon à Gand, est d'une beauté extraordinaire et d'une grande complexité. Depuis 2010, la Getty Foundation a octroyé plusieurs subventions pour la planification de la campagne de conservation-restauration, la recherche et la formation liée à ce retable, dans le cadre de son Panel Paintings Initiative. Une collaboration entre les autorités flamandes, l'Institut royal du Patrimoine artistique et leurs partenaires a mené à un premier traitement de conservation d'urgence de l'*Agneau mystique* en 2010. Les panneaux peints et les cadres que l'on voit lorsque le retable est fermé ont ensuite fait l'objet d'un traitement plus approfondi entre 2012 et 2016 et cette vaste campagne se poursuit actuellement avec le registre inférieur du retable ouvert. Le site *Closer to Van Eyck* a été lancé en 2012 et n'avait pas connu de profonds remaniements depuis.

« La Getty Foundation est très heureuse d'avoir soutenu l'étude qui a mené à l'actuelle restauration du retable de l'*Agneau mystique* » dit Deborah Marrow, directrice de la Getty Foundation. « La nouvelle documentation qu'offre désormais Closer to Van Eyck nous plonge au plus près du génie des artistes! C'est un régal pour les yeux et une énorme source d'inspiration pour la recherche ».

Chaque étape du processus de conservation a été documentée en détails avec des techniques photographiques et scientifiques de pointe. Grâce au travail de la cellule imagerie de l'Institut royal du Patrimoine artistique ainsi qu'au traitement de l'image et au design supervisés par Frederik Temmermans d'Universum Digitalis, de la Vrije Universiteit Brussel et du département Électronique et informatique d'imec, le retable peut maintenant être admiré en ligne **sous lumière visible, en réflectographie infrarouge et en radiographie, avec une résolution et une précision plus hautes que jamais.** Les visiteurs du site ont maintenant accès à une ligne du temps montrant les moments clés du processus de conservation ; ils peuvent comparer simultanément les images avant, pendant et après traitement. La fonction zoom, déjà présente, a été améliorée et nous plonge **jusqu'au niveau microscopique** des peintures, **en 100 milliards de pixels.**

Une visite du site web? Suivez le guide!

<http://closertovaneyck.kikirpa.be/ghentaltarpiece/#home/sub=sitetour>



« Nous sommes très fiers de pouvoir offrir cet **accès unique aux résultats de la première phase de la restauration du retable de l'Agneau mystique** » se réjouit Ron Spronk, l'initiateur et le coordinateur de Closer to Van Eyck, professeur d'histoire de l'art à la Queen's University de Kingston (Ontario, Canada) et à la Radboud Universiteit de Nimègues (Pays-Bas). « Notre site dévoile des images et des documents d'une qualité et d'une portée inouïes, aussi bien *sur* la surface picturale que *sous* la surface picturale, qui séduiront les spécialistes et le grand public pour de nombreuses années. Nous sommes **plus proches que jamais de Van Eyck** ».

Le traitement de conservation-restauration a permis de découvrir que, sur les panneaux du retable fermé, environ 70 % de la surface picturale originale de Van Eyck étaient cachés depuis des siècles sous des surpeints ; ces surpeints ont été retirés. Les nouvelles images mises en ligne montrent bien ce dégagement des surpeints.

« Nous sommes convaincus qu'en comparant directement les images du retable fermé avant et après l'enlèvement des surpeints, les chercheurs et les amateurs d'art seront émerveillés par le résultat spectaculaire de ce traitement » ajoute Hilde De Clercq, directeur général a.i. de l'Institut royal du Patrimoine artistique. « Avec ce site, **chacun est au premier rang pour découvrir le génie de Van Eyck**, de l'illusion optique avec laquelle il parvenait à rendre les espaces à l'unité retrouvée du retable en passant par ses incroyables effets de lumière ».



Closer to Van Eyck est un site coordonné par Ron Spronk (Queen's University, Kingston, Ontario, Canada ; Radboud Universiteit, Nijmegen), financé par la Getty Foundation, le Gieskes-Strijbis Fonds. Cultureel Erfgoed et l'agence Onroerend Erfgoed financent la documentation photographique.

Closer to Van Eyck est réalisé en collaboration avec la fabrique d'église de la cathédrale Saint-Bavon, l'Institut royal du Patrimoine artistique (IRPA), Universum Digitalis (UD), la Vrije Universiteit Brussel (VUB), VUB/imec, et Lukas – Art in Flanders. La liste complète des partenaires est reprise sur le site : <http://clostovaneyck.kikirpa.be/ghentalarpiece/#home/sub=wcredits>

Le J. Paul Getty Trust est une institution culturelle et philanthropique internationale consacrée aux arts, qui rassemble le J. Paul Getty Museum, le Getty Research Institute, le Getty Conservation Institute et la Getty Foundation. Les programmes du J. Paul Getty Trust et du Getty sont au service d'un public très varié, depuis deux lieux : le Getty Center à Los Angeles et la Getty Villa dans le quartier Pacific Palisades de Los Angeles.

La Getty Foundation poursuit la mission philanthropique du Getty Trust en soutenant, à Los Angeles et ailleurs dans le monde, les individus et les institutions qui s'investissent en faveur du développement des connaissances sur l'art et de la conservation des œuvres. Par des subventions stratégiques et des programmes, la fondation soutient l'histoire de l'art comme une discipline mondiale, promeut les pratiques de conservation interdisciplinaire, élargit l'accès aux collections muséales et archivistiques et aide les pionniers du monde des arts d'aujourd'hui et de demain à se développer. Elle mène cette mission en collaboration avec les autres programmes du Getty pour assurer un impact individuel et collectif maximal. Plus d'infos? www.getty.edu/foundation. Plus d'infos sur le Panel Paintings Initiative ? : http://www.getty.edu/conservation/our_projects/education/panelpaintings/

L'Institut royal du Patrimoine artistique (IRPA, Bruxelles) est l'institution scientifique fédérale en charge de la documentation, l'étude et la conservation-restauration du patrimoine culturel et artistique belge. Historiens de l'art, photographes, chimistes, archéologues, ingénieurs et conservateurs-restaurateurs effectuent des recherches interdisciplinaires de pointe sur les matériaux et les techniques utilisés dans le patrimoine et sur les produits et les méthodes de conservation-restauration. L'IRPA est un instrument unique pour la diffusion de la documentation scientifique, photographique et technique dans ces domaines. www.kikirpa.be



Sélection de photos pour publication

- Vous pouvez télécharger ces printscreens en haute résolution sur la page Presse du site de l'IRPA <http://www.kikirpa.be/FR/136/247/Pers.htm>
- Vous pouvez également créer vos propres printscreens à partir du site Closer to Van Eyck

En cas de publication, merci de renvoyer au site Closer to Van Eyck en mentionnant l'adresse <http://closertovaneyck.kikirpa.be/>.

Macrophotographies d'ensemble du retable fermé

1. Avant traitement
2. Pendant traitement
3. Après traitement

Macrophotographies après traitement

4. Joos Vijd, détail, front
5. Joos Vijd, détail, lèvres
6. Elisabeth Borluut, détail, front
7. Vierge de l'Annonciation, détail
8. Intérieur avec aiguière et bassin, détail du vitrail avec quelques fissures
9. Saint Jean-Baptiste en grisaille, détail, visage
10. Saint Jean-Baptiste en grisaille, détail, agneau
11. Intérieur avec paysage urbain, détail
12. Intérieur avec paysage urbain, détail, personnages minuscules

Macrophotographies avant et pendant traitement

13. Elisabeth Borluut, détail, haut du corps
14. Elisabeth Borluut, détail, drapé 1
15. Elisabeth Borluut, détail, drapé 2
16. Archange, détail
17. Vierge de l'Annonciation, détail, livre
18. Vierge de l'Annonciation, détail, fenêtre



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



12



13



14



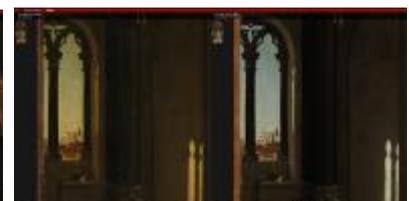
15



16



17



18

Macrophotographies avant et après traitement (suite)

19. Sibylle d'Érythrée. Les analyses des surpeints bleus ont montré que ceux-ci étaient à l'origine plus proches du rose de la couche originale, mais qu'ils se sont altérés avec le temps.
20. Sibylle d'Érythrée, détail. Les analyses des surpeints bleus ont montré que ceux-ci étaient à l'origine plus proches du rose de la couche originale, mais qu'ils se sont altérés avec le temps.
21. Prophète Michée, détail
22. Saint Jean-Baptiste en grisaille, détail, drapé

Macrophotographies avant, pendant et après traitement

23. Joos Vijd
24. Saint Jean-Baptiste en grisaille après dégageant des vernis et avant la retouche : au milieu de la photo, une grande lacune est bien visible.

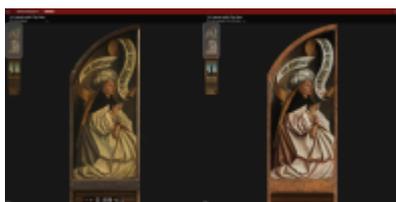
Macrophotographie après traitement et imagerie scientifique (IR* [= macrophotographie infrarouge], IRR* [réflectographie infrarouge] ou radiographie)

*IR et IRR montrent le dessin sous-jacent

25. Joos Vijd, détail, visage, IRR et macrophoto
26. Elisabeth Borluut, détail, visage, IR et macrophoto
27. Saint Jean-Baptiste en grisaille, détail, moitié du corps, radiographie, IR et macrophoto
28. Saint Jean-Baptiste en grisaille, détail drapé, radiographie et photo
29. Intérieur avec paysage urbain, détail, IRR et macrophoto. Dans l'IRR, au milieu du ciel, on voit un dessin sous-jacent représentant un visage.
30. Intérieur avec paysage urbain, détail, arcade, IRR et macrophoto. L'arcade du dessin sous-jacent, visible sur l'IRR, a été modifiée au moment de la mise en peinture.
31. Prophète Zacharie, détail, visage, macrophoto et IR. Dans l'IR, le dessin sous-jacent des yeux est visible. Au moment de la mise en peinture, ceux-ci ont été abaissés.

Photos explicatives

32. Documentation
33. Étude
34. Restauration 1
35. Restauration 2
36. Restauration 3



19



20



21



22



23



24



25



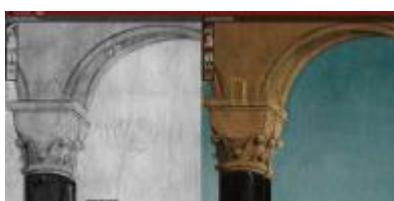
26



27



28



29



30



31



32



33



34



35



36